우리말 어휘의 시간을 읽다

행인

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

길을 가는 사람.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
18개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 64자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '행인'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다. 아래 문헌의 뜻 구분은 원자료를 따르며, 오늘날의 뜻과 다를 수 있습니다.

> 길을 가는 사람.

행인의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

행인의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
行人 사전 표기 요약	●→	—	●→	—	—	—
힝인 사전 표기 요약	—	—	—	●→	●→	●→
행인 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 行人
  15세기17세기19세기20세기
- 힝인
  18세기19세기20세기
- 행인
  19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 3종
行人, 힝인, 행인

행인의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘행인’은 15세기에 한자로 표기된 ‘行人’으로 나타나고 18세기부터 한글로 표기된 ‘힝인’으로 나타난다.

소리와 발음의 특징

18세기 이후 나타난 제1음절의 ‘ㆍ’가 ‘ㅏ’로 바뀌는 현상에 따라 ‘ㆍㅣ’도 ‘ㅐ’로 바뀌면서 ‘힝’이 ‘행’으로 바뀌어 ‘행인’이 나타나 현재까지 이어진다.

뜻과 쓰임

‘행인’은 불교 용어로 불도를 닦는 사람이라는 뜻만 있었다가, 나중에 길을 가는 사람 또는 명령이나 부탁을 받고 심부름하는 사람이라는 뜻이 생겼다.

문헌 속의 행인

전체 용례 18개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

불도를 닦는 사람. 문헌의 뜻 · 전체 4개

15세기 行人 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
行人

출처 1459 월인석보 11:35ㄴ

용례 01

문헌 용례

行人이 고대 本明을 제 發ᄒᆞ야 本智ᄅᆞᆯ ᄉᆞᄆᆞᆺ 비취의 ᄒᆞ시면.

현대어 풀이

행인이 즉시 본명을 스스로가 발하여 본지를 꿰뚫어 비추게 하시면.

출처 1462 능엄경언해 10:42ㄴ

용례 02

문헌 용례

行人ᄋᆞᆯ ᄇᆞ라샤미 가ᄇᆡ얍디 아니ᄒᆞ시니.

현대어 풀이

행인을 바라시는 것이 가볍지 않으시니.

대응 원문

望行人者ㅣ 非輕ᄒᆞ시니.

출처 1482 남명집언해 상:59ㄱ

용례 03

문헌 용례

곧 能히 行人ᄋᆞ로 寶所애 니르게 ᄒᆞᆯ시라.

현대어 풀이

곧 능히 행인으로 보물이 있는 장소에 이르게 하는 것이다.

19세기 힝인 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

힝인

출처 1883 명성경언해 7ㄱ

용례 04

문헌 용례

힝인이 이 경문을 ᄎᆞ면 길과 길의 안녕이 보젼ᄒᆞ고.

현대어 풀이

행인이 이 경문을 차면 길과 길의 안녕이 보전되고.

대응 원문

行人이 佩此經ᄒᆞ면 途路에 保安寧이오.

길을 가는 사람. 문헌의 뜻 · 전체 13개

17세기 行人 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

行人

출처 1632 두시언해 중간본 4:1ㄴ

용례 05

문헌 용례

긼ᄀᆞᄋᆞ로 디나가리 行人 더브러 무러든 行人이 오직 닐오ᄃᆡ 點考ᄒᆞ야 녜요ᄆᆞᆯ ᄌᆞ조 ᄒᆞᄂᆞ니라 ᄒᆞᄂᆞ다.

현대어 풀이

길가로 지나가는 사람이 행인에게 물었는데 행인이 오직 말하기를 점고하여 가는 것을 자주 한다고 한다.

대응 원문

道旁過者問行人 行人但云點行頻.

18세기 힝인 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

힝인

출처 1758 종덕신편언해 상: 3ㄴ

용례 06

문헌 용례

공이 믈을 기러 의쟝을 민드라 언덕 우히 두어 힝인이 다 먹게 ᄒᆞ더니.

현대어 풀이

공이 물을 길어 의장을 만들어 언덕 위에 두어 행인이 다 먹게 하더니.

대응 원문

公汲水作義漿於坂頭行者皆飮之.

출처 1758 종덕신편언해 하: 50ㄴ

용례 07

문헌 용례

ᄒᆞᆫ 사ᄅᆞᆷ이 하양 댱뎜으로조차 힝인의 나귀 ᄒᆞ나와 쟈로 아오로 도적ᄒᆞ야 가디고.

현대어 풀이

한 사람이 하양 장점에서 행인의 나귀 하나와 자루를 아울러 도적하여 가지고.

대응 원문

有一人從河陽長店盜行人驢一頭竝囊袋.

출처 1796 경신록언석 81ㄴ

용례 08

문헌 용례

힝인이 길 보게 ᄒᆞᆫ 것.

현대어 풀이

행인이 길 보게 한 것.

19세기 힝인, 行人, 행인 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

힝인, 行人, 행인

출처 1880 한불자전 84

용례 09

문헌 용례

힝인[行人].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1895 국민소학독본 27ㄱ

용례 10

문헌 용례

車馬와 行人이 雜沓ᄒᆞ며.

현대어 풀이

차와 말과 행인이 북적북하고 복잡하며.

출처 1896 국한회어 곤:350

용례 11

문헌 용례

행인[行人].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1897 한영자전 PART I :127

용례 12

문헌 용례

힝인[行人].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 힝인, 行人, 행인 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

힝인, 行人, 행인

출처 1909 언문 1:161

용례 13

문헌 용례

힝인[行人].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1920 동아일보 5월 4일 3면

용례 14

문헌 용례

그 즉시에 정차만 하엿더면 무사하엿슬 것을 운전수는 이것을 알지 못하고 힝인들의 아해가 치였다는 브르지즘도 마참내 듯지를 못하고.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1920 조선일보 5월 12일 1면

용례 15

문헌 용례

잇다금 듬은듬은 듯기는 行人의 썰니는 발자최 쇼리가 쓸쓸한 어두운 밤 靜寂을 싸—쉿트릴 뿐이다.

현대어 풀이

이따금 드문드문 듣기는 행인의 떨리는 발자취 소리가 쓸쓸한 어두운 밤 정적을 까- 깨트릴 뿐이다.

출처 1922 동아일보 3월 21일 3면

용례 16

문헌 용례

더욱히 행인의 담배불을 조심하는 겻이 필요할 것이다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1935 권왕가 석문의범 259

용례 17

문헌 용례

밤길 가는 저 행인을 홰쌀 주며.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

명령이나 부탁을 받고 심부름하는 사람. 문헌의 뜻 · 전체 1개

17세기 行人 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

行人

출처 1632 두시언해 중간본 4:6ㄴ

용례 18

문헌 용례

行人 보내요매 피 흐르듯 우디 말라.

현대어 풀이

행인 보내는 것에 피 흐르듯 울지 마라.

대응 원문

送行勿泣血.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

행인의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 행인의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

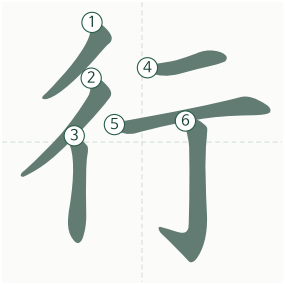
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

行

뜻·음 다닐 행 / 항렬 항

총 6획 · 부수 行





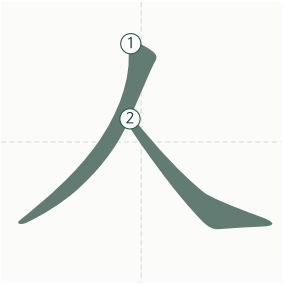
hanja.wordrow.kr/한자/行/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





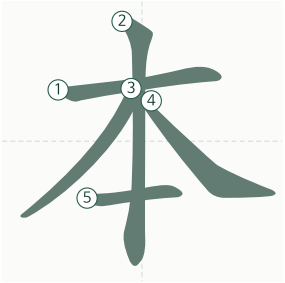
hanja.wordrow.kr/한자/人/

本

뜻·음 근본 본

총 5획 · 부수 木





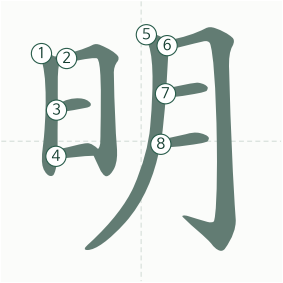
hanja.wordrow.kr/한자/本/

明

뜻·음 밝을 명

총 8획 · 부수 日





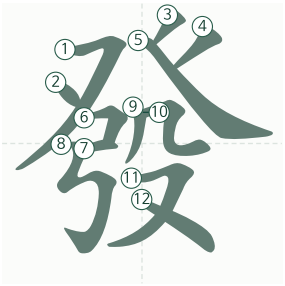
hanja.wordrow.kr/한자/明/

發

뜻·음 필 발

총 12획 · 부수 癶





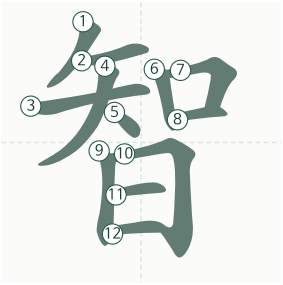
hanja.wordrow.kr/한자/發/

智

뜻·음 슬기·지혜 지

총 12획 · 부수 日





hanja.wordrow.kr/한자/智/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

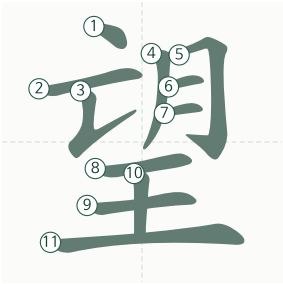
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

望

뜻·음 바랄 망

총 11획 · 부수 月





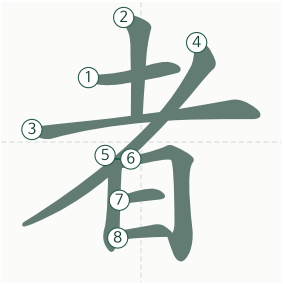
hanja.wordrow.kr/한자/望/

者

뜻·음 놈 자

총 9획 · 부수 老





사전 9획 · 획순 그림 8획

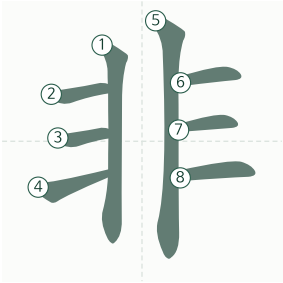
hanja.wordrow.kr/한자/者/

非

뜻·음 아닐 비

총 8획 · 부수 非





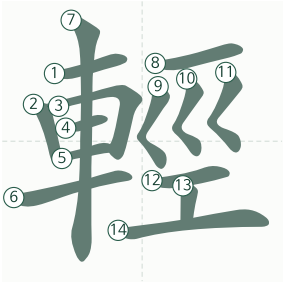
hanja.wordrow.kr/한자/非/

輕

뜻·음 가벼울 경

총 14획 · 부수 車





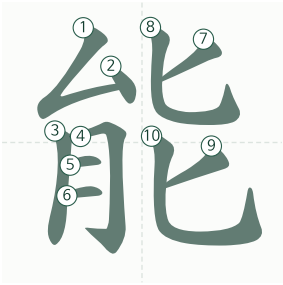
hanja.wordrow.kr/한자/輕/

能

뜻·음 능할 능

총 10획 · 부수 肉





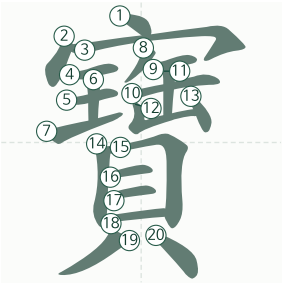
hanja.wordrow.kr/한자/能/

寶

뜻·음 보배 보

총 20획 · 부수 宀





hanja.wordrow.kr/한자/寶/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 11 · 64자

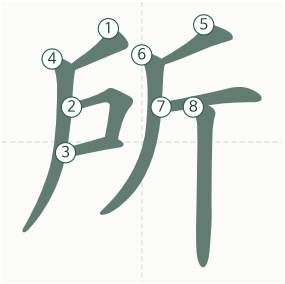
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

所

뜻·음 바 소

총 8획 · 부수 戶





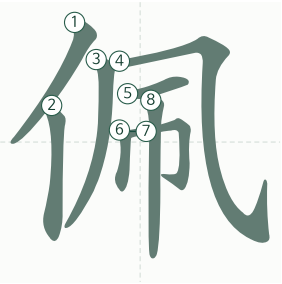
hanja.wordrow.kr/한자/所/

佩

뜻·음 찰[帶] 패

총 8획 · 부수 人





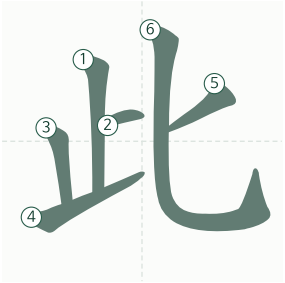
hanja.wordrow.kr/한자/佩/

此

뜻·음 이 차

총 6획 · 부수 止





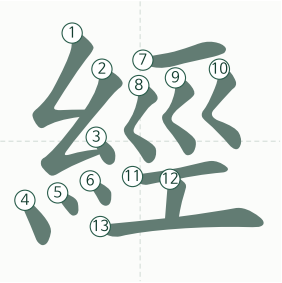
hanja.wordrow.kr/한자/此/

經

뜻·음 지날·글 경

총 13획 · 부수 糸





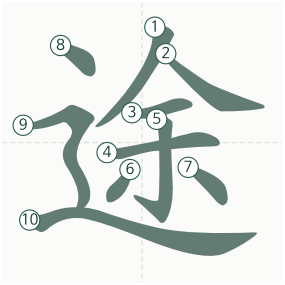
hanja.wordrow.kr/한자/經/

途

뜻·음 길[行中] 도

총 11획 · 부수 辶





사전 11획 · 획순 그림 10획

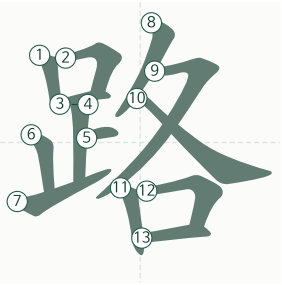
hanja.wordrow.kr/한자/途/

路

뜻·음 길 로

총 13획 · 부수 足





hanja.wordrow.kr/한자/路/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 11 · 64자

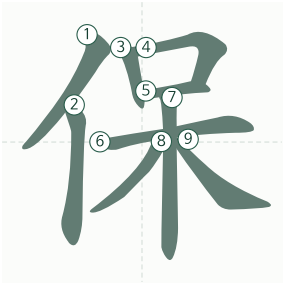
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

保

뜻·음 지킬 보

총 9획 · 부수 人





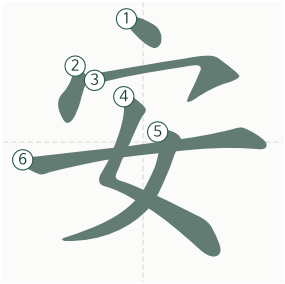
hanja.wordrow.kr/한자/保/

安

뜻·음 편안 안

총 6획 · 부수 宀





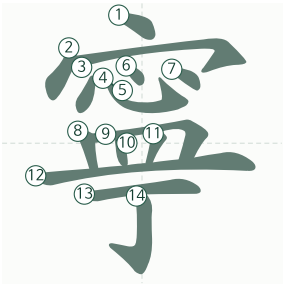
hanja.wordrow.kr/한자/安/

寧

뜻·음 편안 녕

총 14획 · 부수 宀





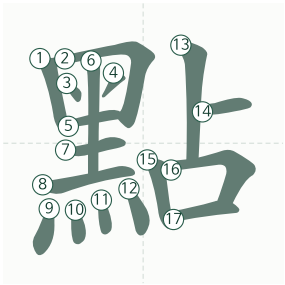
hanja.wordrow.kr/한자/寧/

點

뜻·음 점 점

총 17획 · 부수 黑





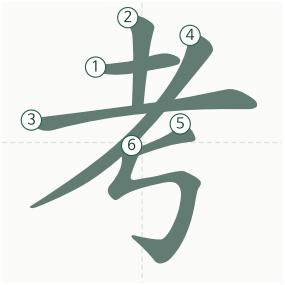
hanja.wordrow.kr/한자/點/

考

뜻·음 생각할 고

총 6획 · 부수 老





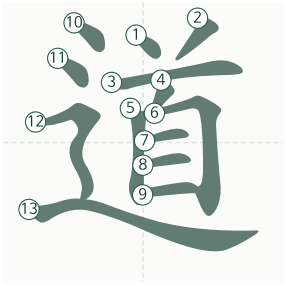
hanja.wordrow.kr/한자/考/

道

뜻·음 길 도

총 13획 · 부수 辶





hanja.wordrow.kr/한자/道/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 11 · 64자

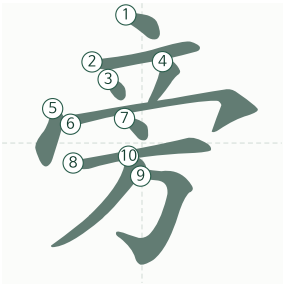
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

旁

뜻·음 곁 방

총 10획 · 부수 方





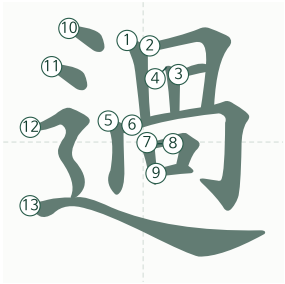
hanja.wordrow.kr/한자/旁/

過

뜻·음 지날 과

총 13획 · 부수 辶





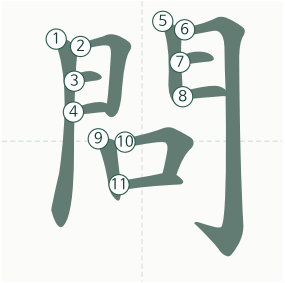
hanja.wordrow.kr/한자/過/

問

뜻·음 물을 문

총 11획 · 부수 口





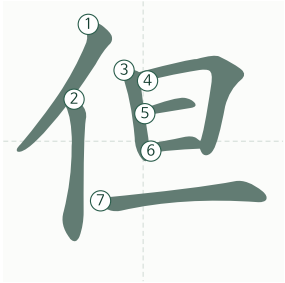
hanja.wordrow.kr/한자/問/

但

뜻·음 다만 단

총 7획 · 부수 人





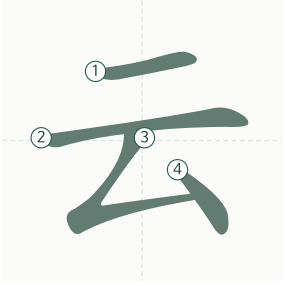
hanja.wordrow.kr/한자/但/

云

뜻·음 이를 운

총 4획 · 부수 二





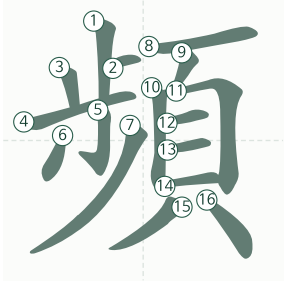
hanja.wordrow.kr/한자/云/

頻

뜻·음 자주 빈

총 16획 · 부수 頁





hanja.wordrow.kr/한자/頻/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 11 · 64자

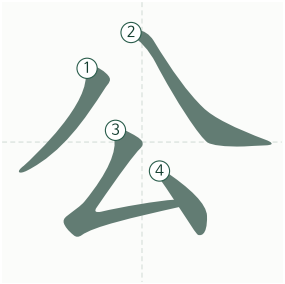
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

公

뜻·음 공평할 공

총 4획 · 부수 八





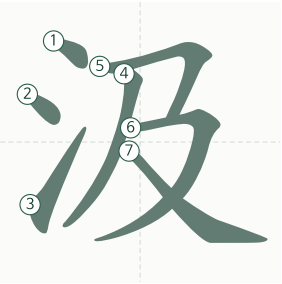
hanja.wordrow.kr/한자/公/

汲

뜻·음 물길을 급

총 7획 · 부수 水





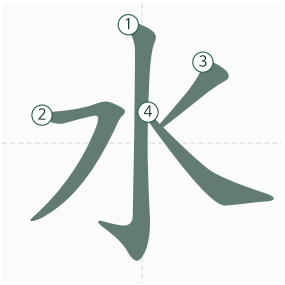
hanja.wordrow.kr/한자/汲/

水

뜻·음 물 수

총 4획 · 부수 水





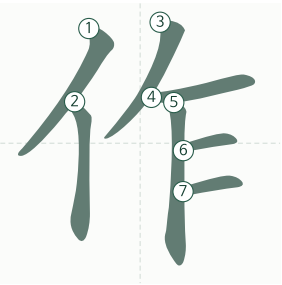
hanja.wordrow.kr/한자/水/

作

뜻·음 지을 작

총 7획 · 부수 人





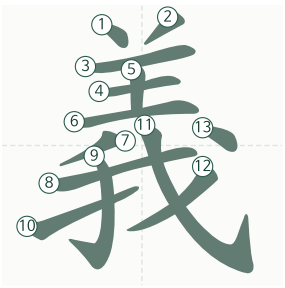
hanja.wordrow.kr/한자/作/

義

뜻·음 옳을 의

총 13획 · 부수 羊





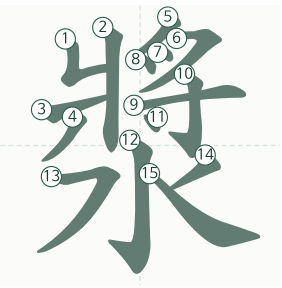
hanja.wordrow.kr/한자/義/

漿

뜻·음 즙 장

총 15획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/漿/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

7 / 11 · 64자

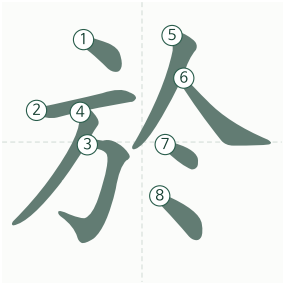
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

於

뜻·음 어조사 어 / 탄식할 오

총 8획 · 부수 方





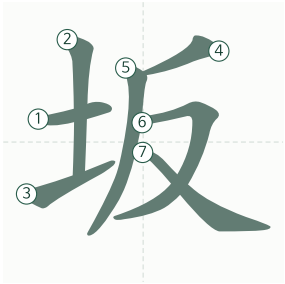
hanja.wordrow.kr/한자/於/

坂

뜻·음 언덕 판

총 7획 · 부수 土





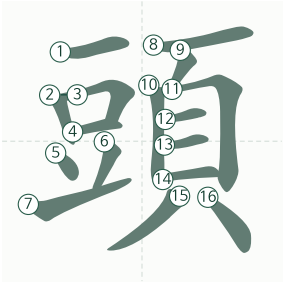
hanja.wordrow.kr/한자/坂/

頭

뜻·음 머리 두

총 16획 · 부수 頁





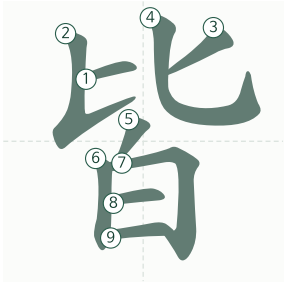
hanja.wordrow.kr/한자/頭/

皆

뜻·음 다[總] 개

총 9획 · 부수 白





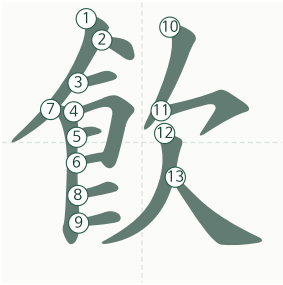
hanja.wordrow.kr/한자/皆/

飮

뜻·음 마실 음

총 13획 · 부수 食





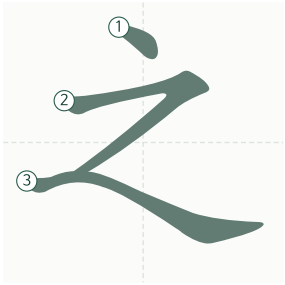
hanja.wordrow.kr/한자/飮/

之

뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿





사전 4획 · 획순 그림 3획

hanja.wordrow.kr/한자/之/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 11 · 64자

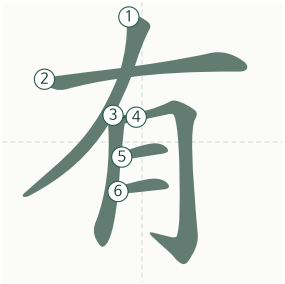
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

有

뜻·음 있을 유

총 6획 · 부수 月



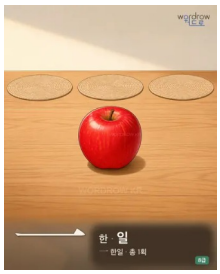


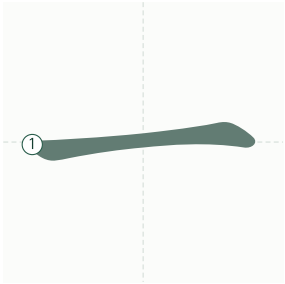
hanja.wordrow.kr/한자/有/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





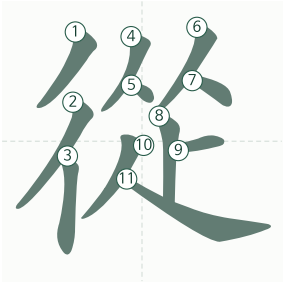
hanja.wordrow.kr/한자/一/

從

뜻·음 좇을 종

총 11획 · 부수 彳





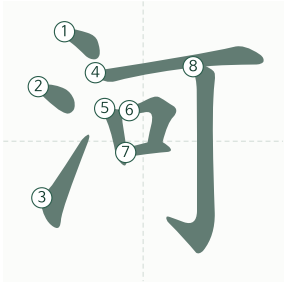
hanja.wordrow.kr/한자/從/

河

뜻·음 물 하

총 8획 · 부수 水





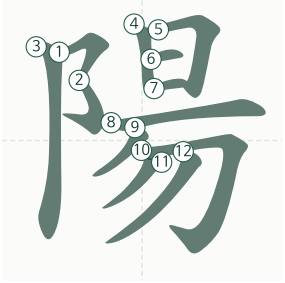
hanja.wordrow.kr/한자/河/

陽

뜻·음 볕 양

총 12획 · 부수 阜



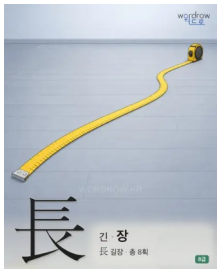


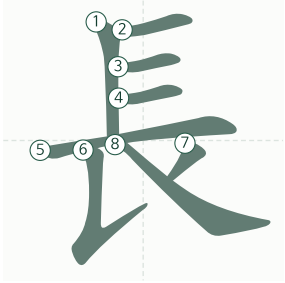
hanja.wordrow.kr/한자/陽/

長

뜻·음 긴 장

총 8획 · 부수 長





hanja.wordrow.kr/한자/長/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

9 / 11 · 64자

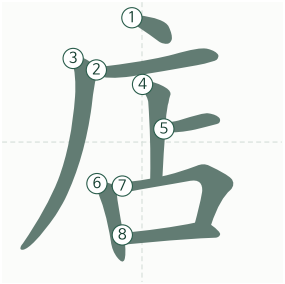
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

店

뜻·음 가게 점

총 8획 · 부수 广





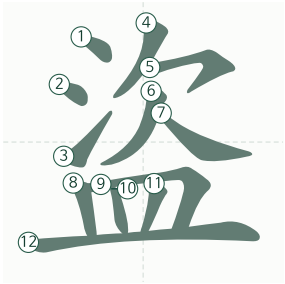
hanja.wordrow.kr/한자/店/

盗

뜻·음 도둑 도

총 12획 · 부수 皿



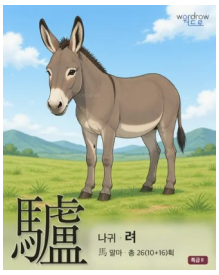


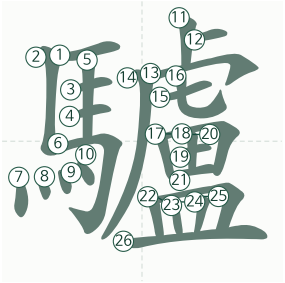
hanja.wordrow.kr/한자/盜/

驢

뜻·음 나귀 려

총 26획 · 부수 馬





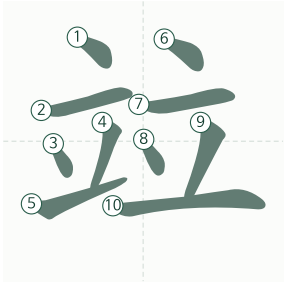
hanja.wordrow.kr/한자/驢/

竝

뜻·음 나란히 병

총 10획 · 부수 立





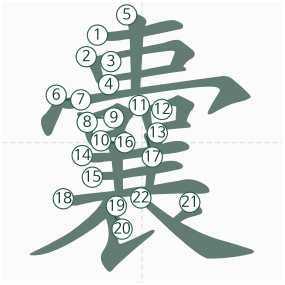
hanja.wordrow.kr/한자/竝/

囊

뜻·음 주머니 낭

총 22획 · 부수 口





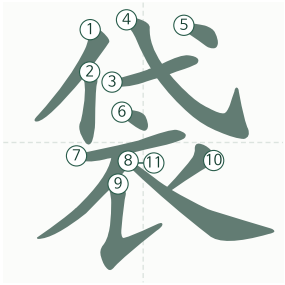
hanja.wordrow.kr/한자/囊/

袋

뜻·음 자루 대

총 11획 · 부수 衣





hanja.wordrow.kr/한자/袋/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

10 / 11 · 64자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

車

뜻·음 수레 거 / 수레 차

총 7획 · 부수 車



車

획순 자료 미제공

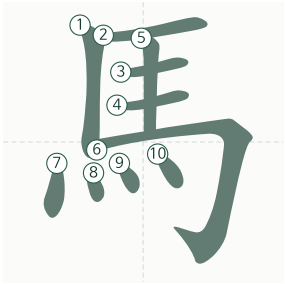
hanja.wordrow.kr/한자/車/

馬

뜻·음 말 마

총 10획 · 부수 馬





hanja.wordrow.kr/한자/馬/

雜

뜻·음 섞일 잡

총 18획 · 부수 隹





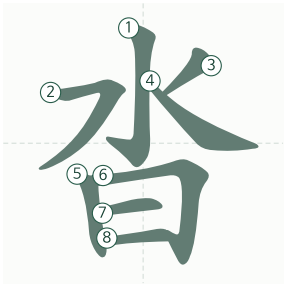
hanja.wordrow.kr/한자/雜/

沓

뜻·음 겹칠 답

총 8획 · 부수 水





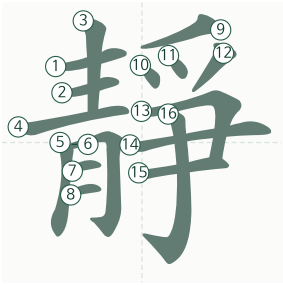
hanja.wordrow.kr/한자/沓/

靜

뜻·음 고요할 정

총 16획 · 부수 靑





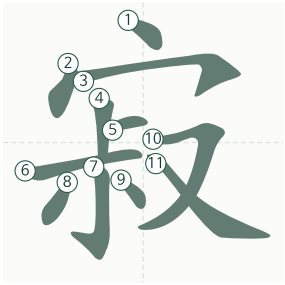
hanja.wordrow.kr/한자/靜/

寂

뜻·음 고요할 적

총 11획 · 부수 宀





hanja.wordrow.kr/한자/寂/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

11 / 11 · 64자

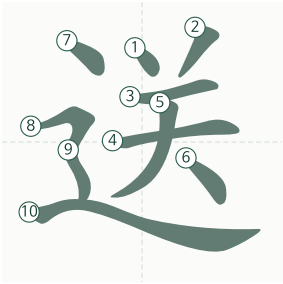
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

送

뜻·음 보낼 송

총 10획 · 부수 辶





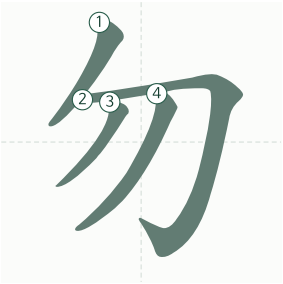
hanja.wordrow.kr/한자/送/

勿

뜻·음 말[禁] 물

총 4획 · 부수 勹





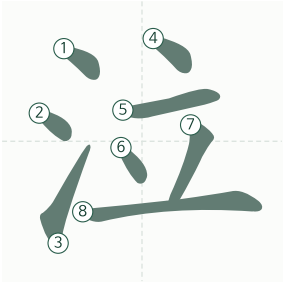
hanja.wordrow.kr/한자/勿/

泣

뜻·음 울 읍

총 8획 · 부수 水





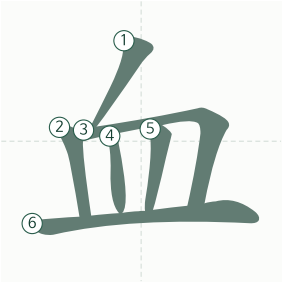
hanja.wordrow.kr/한자/泣/

血

뜻·음 피 혈

총 6획 · 부수 血





hanja.wordrow.kr/한자/血/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.